

# De Europæiske Fællesskabers Tidende

ISSN 0378-6994

L 12

25. årgang

18. januar 1982

Dansk udgave

## Retsforskrifter

---

Indhold

I *Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk*

- \* **Rådets forordning (EØF) nr. 90/82 af 18. januar 1982 om indførelse af en endelig antidumpingtold på phenol med oprindelse i Amerikas Forenede Stater . . . . . 1**

1

---

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende forvaltningsakter inden for rammerne af landbrugspolitikken — akter, der normalt har en begrænset gyldighedsperiode.  
Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

---

### MEDDELELSE TIL LÆSERNE

De stigende produktionsomkostninger har nødvendiggjort en revidering af abonnementsprisen for *De Europæiske Fællesskabers Tidende* og for Supplement til EFT for kalenderåret 1982.

Priserne er fastsat som følger :

De Europæiske Fællesskabers Tidende L + C : bfr. 6 000,— dkr. 1 155,—  
Supplement S : bfr. 2 700,— dkr. 515,—

Vi beder Dem venligst for fremtiden at indsende bestilling vedrørende fornyelsen af Deres abonnement til Deres boghandel eller til det stedlige salgskontor, som har følgende adresse :

for abonnenter i Danmark : Schultz Forlag  
Møntergade 21,  
1116 København K,

for abonnenter i Sverige : C. E. Fritzes  
Regeringsgatan 12,  
Box 16356,  
10327 Stockholm.

For at sikre at der ikke sker nogen afbrydelse i tilsendelsen af Tidende, beder vi Dem sørge for, at salgskontoret modtager Deres bestilling hurtigst muligt.

## I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

## RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 90/82

af 18. januar 1982

om indførelse af en endelig antidumpingtold på phenol med oprindelse i  
Amerikas Forenede Stater

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3017/79 af 20. december 1979 om beskyttelse mod dumpingimport eller subsidieret import fra lande, der ikke er medlemmer af Det europæiske økonomiske Fællesskab<sup>(1)</sup>, særlig artikel 12,

under henvisning til forslag fra Kommissionen fremsat efter samråd med det rådgivende udvalg, der er nedsat i henhold til artikel 6 i forordning (EØF) nr. 3017/79, og

ud fra følgende betragtninger:

Kommissionen indførte ved forordning (EØF) nr. 2017/81<sup>(2)</sup> en midlertidig antidumpingtold på 19,9 % på phenol med oprindelse i Amerikas Forenede Stater; for eksporten fra nedenstående selskaber blev der dog fastsat følgende todsatser:

- Allied Corporation, Morristown,  
New Jersey: 12,2 %
- ICC Industries Inc., New York, NY: 10,5 %
- Monsanto Company, St. Louis, Missouri: 9,7 %
- Shell Chemical Company, Houston, Texas: 8,8 %;

eksporten fra Dow Chemical Company og Georgia Pacific Corporation blev undtaget fra den midlertidige antidumpingtold;

ved forordning (EØF) nr. 3197/81<sup>(3)</sup> blev gyldighedsperioden for denne midlertidige antidumpingtold forlænget med højst to måneder;

under den supplerende undersøgelse af sagen havde de berørte parter lejlighed til skriftligt at give deres mening til kende, til at blive hørt af Kommissionen og til mundtligt at redegøre for deres synspunkter, til at gøre sig bekendt med ikke-fortrolige oplysninger af betydning for forsvaret af deres interesser samt til at blive underrettet om de væsentligste faktiske omstændigheder og betragtninger, som ville blive lagt til grund for en endelig afgørelse; klagerne og de fleste af de pågældende eksportører og importører benyttede sig af denne lejlighed til skriftligt og mundtligt at give deres mening til kende; efter en nøje gennemgang af de foreliggende oplysninger besluttede Kommissionen at aflægge kontrolbesøg hos Allied Corporation (New Jersey), Shell Chemical (Texas), US Steel Corporation (Pennsylvania), Monsanto Europe SA (Bruxelles, Belgien), og Shell International Chemical Company (London, UK);

Georgia Pacific Corporation, der var blevet fritaget for den midlertidige told, fordi dette selskabs eksportpriser lå over den normale værdi, fremlagde dokumentation for, at det ikke havde haft nogen eksport til Fællesskabet af den berørte vare, siden den midlertidige told var blevet indført; den foreløbige afgørelse og fritagelsen af dette selskab for denne told bekræftes under disse omstændigheder af Kommissionen;

det andet selskab, Dow Chemical Company, der blev fritaget for den midlertidige told på grund af det pristilsagn, som selskabet gav Kommissionen, fastholder dette tilsagn, men bestrider gyldigheden af Kommissionens foreløbige afgørelse om, at der finder dumping sted, med den motivering, at den phenol, som selskabet eksporterer til Fællesskabet, fremstilles af cumer, der har oprindelse i Fællesskabet, og som bevarer denne oprindelsesstatus som følge af den ubetydelige værditilvækst i Amerikas Forenede Stater;

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 339 af 31. 12. 1979, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 195 af 18. 7. 1981, s. 22.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 322 af 9. 11. 1981, s. 1.

i overensstemmelse med artikel 5 i Rådets forordning (EØF) nr. 802/68 af 27. juni 1968 om den fælles definition af begrebet varers oprindelse<sup>(1)</sup> finder Kommissionen, at den phenol, der eksporteres af selskabet, er af amerikansk oprindelse, fordi den sidste forarbejdning, der fører til fremstilling af et nyt produkt, finder sted i USA; ved indførsel af den pågældende vare til forbrug i Fællesskabet angiver selskabet desuden selv, at varen er af amerikansk oprindelse; Kommissionen betragter under disse opstændigheder den foreløbige afgørelse om, at der finder dumping sted, som endelig;

for at fastslå, om der fandt dumping sted for så vidt angår de andre selskaber, hvis eksport ikke var blevet undtaget fra den midlertidige told, sammenlignede Kommissionen priserne ved eksport til Fællesskabet med den normale værdi;

Kommissionen fastsatte den normale værdi på grundlag af hjemmemarkedspriserne, idet visse salg dog blev holdt uden for beregningen af den normale værdi, fordi sådanne salg ikke ansås for at have fundet sted i normal handel enten på grund af særlige forarbejdningsaftaler eller den særlige konkurrencemæssige situation i forholdet til en kunde; for så vidt angår de eksportører, der ikke havde noget salg på hjemmemarkedet, blev den normale værdi fastsat på grundlag af deres leverandørers vejede gennemsnitlige salgspriser;

eksportpriserne fastsattes på grundlag af den pris, der faktisk betaltes for de pågældende varer ved eksport til Fællesskabet; dette gjaldt dog ikke Dow Chemical Company og Monsanto Company, idet der for disse to selskabers vedkommende var tale om eksport til datterselskaber i Fællesskabet, og eksportpriserne blev derfor beregnet på grundlag af de priser, hvortil den importerede vare første gang videresolgtes til en uafhængig køber efter en passende justering for at tage hensyn til de faktiske omkostninger, der var blevet fastslået under undersøgelsen, samt en fortjenstmargen på 5 % før skat, som Kommissionen anså for rimelig;

Monsanto Company har imidlertid bestridt rigtigheden af den af Kommissionen anvendte fortjenstmargen og har fremlagt oplysninger fra otte forskellige kilder for at påvise, at den normale fortjeneste ved salg af phenol er under 5 %; fem af disse kilder beskæftiger sig ikke med phenolhandel, medens én er en fællesskabsproducent, som har meddelt Kommissionen fuldstændigt modstridende oplysninger; de to resterende selskaber, der har fremlagt oplysninger, er kunder hos Monsanto Company, og har bortset fra erklæringerne til Monsanto Company om fortjenstmargener nægtet alt samarbejde med Kommissionen under undersøgelsen; Kommissionen har selv anmodet om og modtaget oplysninger fra uafhængige importører og andre kilder, og det fremgår af disse oplysninger, at den normale

fortjenstmargen for importører eller andre, der handler med phenol i Fællesskabet, kan variere mellem 1 og 10 %; på grund af de stærkt afvigende synspunkter fasttog Kommissionen, at det er umuligt at foretage et generelt skøn over fortjenstmargenen, da denne er afhængig af en række særlige forhold; i den forbindelse skal der tages hensyn til omfanget og arten af Monsanto's transaktioner i Fællesskabet, omfanget af kapitalinvesteringer samt den servicevirksomhed, selskabet udøver, og disse faktorer skal sammenlignes med den mindre omfattende organisation i mindre mægler- og handelsfirmaer; under hensyntagen til ovenstående fandt Kommissionen, at en rimelig mindre fortjenstmargen ville være gennemsnittet af de fortjenstmargener, den havde fået oplysning om under undersøgelsen;

i de tilfælde, hvor producenterne ikke solgte direkte til Fællesskabet, ansås eksportprisen for at være den pris, hvortil varen solgtes til handlende eller forhandlere med henblik på videreeksport til Fællesskabet;

sammenligningerne for 1980 viste, at der fandt dumping sted i begge halvår af dette år; da det imidlertid blev fastslået, at der var blevet forvoldt størst skade i sidste halvår af 1980, fandt Kommissionen, at de beregnede dumpingmargener for denne periode skulle lægges til grund for beregningen af den antidumpingtold, der skulle gælde for selskaber, der eksporterede til Fællesskabet i den pågældende periode; for de selskaber, der kun havde eksporteret til Fællesskabet i første halvår af 1980, blev denne periode betragtet som undersøgelsesperioden; der blev i påkommende tilfælde taget hensyn til forskelle, der påvirkede prisernes sammenlignelighed, såsom forskelle med hensyn til salgsbetingelser og handelsled, navnlig for så vidt angår transport, betalingsbetingelser og salgsomkostninger;

for de selskaber, der kun eksporterede til Fællesskabet i første halvår af 1980, blev der fastsat følgende vejede gennemsnitlige dumpingmargener:

— Allied Corporation :	12,2 %
— ICC Industries Inc :	10,5 %
— Monsanto Company :	6,5 %

for de selskaber, der eksporterede til Fællesskabet i begge halvår af 1980, blev følgende vejede gennemsnitlige dumpingmargener endeligt fastsat:

	første halvår 1980	andet halvår 1980
Shell Chemical Company	4,2 %	0
US Steel Corporation	6,2 %	14,1 %

for så vidt angår de eksportører, der hverken besvarede Kommissionens spørgeskema eller på anden måde gav sig til kende under den foreløbige undersøgelse, blev dumpingmargenen fastsat på grundlag af de foreliggende oplysninger; det måtte i den forbindelse tages i betragtning, at der ifølge klagen var tale om dumpingmargener på mellem 25 og 32 %;

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 2.

Kommissionen fandt imidlertid, at resultaterne af dens undersøgelse gav et mere korrekt billede af dumpingmargenens størrelse; i valget mellem de forskellige konstaterede dumpingmargener fandt Kommissionen derfor, at det ville være at begunstige eksportører, der ikke samarbejdede, at antage, at dumpingmargenen for sådanne eksportører var lavere end den største dumpingmargen på 14,1 %, der var fastlagt for en eksportør, som fuldt ud havde samarbejdet;

med hensyn til spørgsmålet om dumpingimportens skadelige virkninger for den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet, har Kommissionen på ny gennemgået og om nødvendigt revideret alle relevante oplysninger for 1980;

importen af phenol med oprindelse i USA øgedes fra 50 683 tons i 1979 til 72 173 tons i 1980; det fremgik, at hovedparten af de varer, der blev importeret i 1980, solgtes til dumpingpriser; den amerikanske andel af det frie, dvs. det ikke-integrerede marked, var 20,5 % i 1978, 16,4 % i 1979 og 24,0 % i 1980; denne imports samlede markedsandel steg fra 6,7 % i 1978 til 8,8 % i 1980;

denne importstigning androg ca 47 % i første halvår af 1980 og 34 % i andet halvår af 1980 set i forhold til samme perioder i 1979; fællesskabsproducenternes andel af det frie marked faldt fra 78,1 % i 1979 til 52,5 % i første halvår af 1980 som følge af den øgede import; stigningen i dumpingimporten førte endvidere til et betydelig pristryk på markedet i Fællesskabet; trods påstande fra US Steel om det modsatte, har Kommissionen konstateret, at de amerikanske producenters priser var lavere end fællesskabsproducenternes hver eneste måned i 1980, og at prisforskellen var størst i andet halvår 1980; trods fællesskabsproducenternes forsøg på at imødegå de amerikanske leverandørers lave priser i andet halvår 1980 genvandt de kun en del af det frie marked, der var gået tabt i første halvår 1980 og havde ved udgangen af 1980 en markedsandel på kun 69,4 %; som følge heraf led fællesskabsproducenterne meget store tab eller opnåede væsentligt lavere fortjenester; Kommissionen konstaterede, at den gennemsnitlige fortjeneste i 1979 før skat på 15 % af omsætningen for hovedparten af producenternes vedkommende forvandlede til et tab på 10 % af omsætningen i 1980;

produktionen af phenol i Fællesskabet faldt fra 944 639 tons i 1978 til 816 781 tons i 1980, og kapacitetsudnyttelsen faldt fra 72 % til 59 % i samme periode;

Kommissionen har taget hensyn til skade, der skyldes andre faktorer, som hver for sig eller samlet også påvirker denne erhvervsgren i Fællesskabet; den har

konstateret, at medens det samlede forbrug i Fællesskabet faldt fra 913 904 tons i 1978 til 820 020 i 1980, faldt produktionen mere end denne forbrugsnedgang betingede; forbruget på det frie marked øgedes i samme periode fra 298 000 tons til 301 000; selv om importen fra andre lande end det i klagen omhandlede steg fra 3 512 tons i 1978 til 19 950 tons i 1980, har importmængden været betydeligt mindre end den fra De forenede Stater, og priserne har ligget på samme niveau som fællesskabsproducenternes priser; den ikke-dumpede import repræsenterede kun 31 % af den samlede import af phenol i 1980;

den ikke-dumpede imports indvirkning på EF-markedet for phenol og indvirkningen af efterspørgselsnedgangen er blevet udskilt fra dumpingsimportens indvirkning; den betydelige og pludselige forøgelse af dumpingimporten af phenol, der har fundet sted siden 1978, og især i 1980, og de meget lave priser, hvortil de amerikanske eksportører har udbudt varen til salg i Fællesskabet i andet halvår af 1980, har foranlediget Kommissionen til at fastslå, at dumpingimporten særskilt betragtet er til væsentlig skade for den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet;

under disse omstændigheder er det for at beskytte Fællesskabets interesser nødvendigt at indføre endelig antidumpingtold på importen af phenol med oprindelse i Amerikas Forenede Stater, som i betragtning af omfanget af den forvoldte skade bør være lig med de konstaterede dumpingmargener, og endeligt at opkræve de beløb, for hvilke der er stillet sikkerhed i form af midlertidig told, med en sats svarende til de endeligt fastsatte satser;

forud for indførelsen af den midlertidige antidumpingtold godtog Kommissionen et tilsagn fra Dow Chemical Company; importen af varer, der fremstilles og eksporteres af dette selskab, bør følgelig fortsat undtages fra anvendelsen af denne antidumpingtold;

United States Steel Corporation har i mellemtiden givet tilsagn om at indstille eksporten til Fællesskabet; Kommissionen anser dette tilsagn for tilfredsstillende; importen af varer, der fremstilles og eksporteres af dette selskab, bør følgelig undtages fra anvendelsen af denne told; en anden amerikansk producent, General Electric Co (Massachusetts), som aldrig har eksporteret til Fællesskabet, gav tilsagn om ikke at eksportere i fremtiden til en pris, der ligger under den normale værdi på eksporttidspunktet; Kommissionen anser dette tilsagn for tilfredsstillende; varer, der fremstilles og eksporteres af dette selskab, bør følgelig for fremtiden undtages fra anvendelsen af denne told —

## UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

1. Der indføres en endelig antidumpingtold på phenol, henhørende under pos. ex 29.06 A I i den fælles toldtarif, svarende til NIMEXE nr. ex 29.06-11, med oprindelse i Amerikas Forenede Stater.

2. Denne told pålægges ikke phenol, der fremstilles og eksporteres af Dow Chemical Company, General Electric Company, Georgia Pacific Corporation, Shell Chemical Company og United States Steel Corporation.

3. Tolden fastsættes til 14,1 % af den toldværdi, der fastsættes i overensstemmelse med Rådets forordning (EØF) nr. 1224/80 af 28. maj 1980 om varers

toldværdi (<sup>1</sup>), bortset fra følgende selskabers eksport for hvilken tolden fastsættes til:

— Allied Corporation	12,2 %,
— ICC Industries Inc	10,5 %,
— Monsanto Company	6,5 %.

4. Gældende bestemmelser for toldafgifter finder anvendelse på denne told.

*Artikel 2*

De beløb, for hvilke der er stillet sikkerhed i form af midlertidig told i medfør af forordning (EØF) nr. 2017/81, opkræves endeligt med en sats svarende til de i artikel 1, stk. 3, anførte satser.

*Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. januar 1982.

*På Rådets vegne*

L. TINDEMANS

*Formand*

---

(<sup>1</sup>) EFT nr. L 134 af 31. 3. 1980, s. 1.